

  
STAIRVILLE

Stage Flood  
Inst QCL 48x10W  
lámpara LED de des-  
carga

Musikhaus Thomann

Thomann GmbH

Hans-Thomann-Straße 1

96138 Burgebrach

Alemania

Teléfono: +49 (0) 9546 9223-0

Correo electrónico: [info@thomann.de](mailto:info@thomann.de)

Internet: [www.thomann.de](http://www.thomann.de)

16.05.2019, ID: 345858 (V3)

# Índice

<b>1</b>	<b>Información general</b> .....	<b>5</b>
	1.1 Guía de información.....	6
	1.2 Convenciones tipográficas.....	7
	1.3 Símbolos y palabras de advertencia.....	7
<b>2</b>	<b>Instrucciones de seguridad</b> .....	<b>10</b>
<b>3</b>	<b>Características técnicas</b> .....	<b>15</b>
<b>4</b>	<b>Instalación</b> .....	<b>17</b>
<b>5</b>	<b>Puesta en funcionamiento</b> .....	<b>22</b>
<b>6</b>	<b>Conexiones y elementos de mando</b> .....	<b>25</b>
<b>7</b>	<b>Manejo</b> .....	<b>28</b>
	7.1 Encender el equipo.....	28
	7.2 Menú principal.....	28
	7.3 Sinopsis de los menús.....	40
	7.4 Funciones en modo DMX de 3 canales (HSV).....	42
	7.5 Funciones en modo DMX de 6 canales (Arc.1).....	42

7.6	Funciones en modo DMX de 7 canales (Ar1.d).....	43
7.7	Funciones en modo DMX de 8 canales (Arc.2).....	45
7.8	Funciones en modo DMX de 9 canales (Ac2.d).....	46
7.9	Funciones en modo DMX de 10 canales (Ac2.s).....	47
7.10	Funciones en modo DMX de 15 canales (STAGE).....	48
<b>8</b>	<b>Datos técnicos</b> .....	<b>55</b>
<b>9</b>	<b>Cables y conectores</b> .....	<b>58</b>
<b>10</b>	<b>Eliminación de fallos</b> .....	<b>60</b>
<b>11</b>	<b>Limpieza</b> .....	<b>62</b>
<b>12</b>	<b>Protección del medio ambiente</b> .....	<b>63</b>

# 1 Información general

Este manual de instrucciones contiene información importante sobre el funcionamiento seguro del equipo. Lea y siga los avisos de seguridad e instrucciones especificados. Guarde este manual de instrucciones para consultarlo cuando sea necesario. Asegúrese de que todas las personas que usan el equipo tienen acceso a este manual. En caso de revender el equipo, entregue el manual de instrucciones al nuevo usuario.

El desarrollo continuo de los productos y de los manuales de instrucciones es nuestra estrategia empresarial. Por lo tanto, están sujetos a cambios sin previo aviso. Por favor visítenos en [www.thomann.de](http://www.thomann.de) para ver la versión actualizada de este manual de instrucciones.

### 1.1 Guía de información

Visite nuestro sitio web [www.thomann.de](http://www.thomann.de) para obtener más información detallada sobre nuestra gama de productos y servicios.

Download	En nuestro sitio web, le ofrecemos un enlace de descarga de este manual en formato PDF.
Búsqueda con palabras clave	Gracias a la herramienta de palabras clave integrada en la versión digital, encontrará la información deseada en cuestión de segundos.
Guía de ayuda e información en línea	Visite nuestro guía de ayuda e información en línea para obtener información detallada sobre conceptos técnicos base y específicos.
Asesoramiento personal	Para contactar con un especialista, consulte nuestro servicio de asesoramiento en línea.
Servicio técnico	Para resolver cualquier problema técnico o duda que se le plantee respecto a su producto, diríjase a nuestro servicio técnico.



## 1.2 Convenciones tipográficas

En el presente manual de usuario, se utilizan las siguientes convenciones tipográficas:



- Rótulos** Los rótulos que se encuentran en el producto se identifican en el correspondiente manual con letras en cursiva y entre corchetes.  
**Ejemplo:** regulador de *[VOLUME]*, tecla *[Mono]*.
- Display** Los textos y valores que aparecen en el display de un equipo se identifican en el correspondiente manual con letras en cursiva y entre comillas.  
**Ejemplo:** "24ch", "OFF".

## 1.3 Símbolos y palabras de advertencia

En esta sección, se detallan los símbolos y palabras de advertencia que figuran en el presente manual de instrucciones.

Palabra de advertencia	Significado
<b>¡PELIGRO!</b>	Esta combinación de símbolo y palabra de advertencia indica una situación de peligro inminente que, si no se evita, provoca la muerte o lesiones graves.
<b>¡ADVERTENCIA!</b>	Esta combinación de símbolo y palabra de advertencia indica una situación de peligro potencial que, si no se evita, puede provocar la muerte o lesiones graves.
<b>¡AVISO!</b>	Esta combinación de símbolo y palabra de advertencia indica una situación de peligro potencial que, si no se evita, puede provocar daños materiales y ambientales.
Señal de advertencia	Clase de peligro
	Riesgo eléctrico.
	Radiaciones ópticas peligrosas.



Señal de advertencia	Clase de peligro
	<p>Cargas suspendidas.</p>
	<p>Peligro en general.</p>

## 2 Instrucciones de seguridad

### Uso previsto

Este equipo se ha diseñado y fabricado exclusivamente para su uso como efecto de iluminación con tecnología de ledes. El equipo está diseñado para uso profesional y no es adecuado para uso doméstico. Utilice el equipo solamente para el uso previsto descrito en este manual de instrucciones. Cualquier otro uso y el incumplimiento de las condiciones de servicio se consideran usos inadecuados que pueden provocar daños personales y materiales. No se asume ninguna responsabilidad por daños ocasionados por uso inadecuado.

El equipo solo puede ser utilizado por personas que tengan suficiente capacidad física, sensorial y mental, así como el respectivo conocimiento y experiencia. Otras personas solo pueden utilizar el equipo bajo la supervisión o instrucción de una persona responsable de su seguridad.

Prolonga la vida útil del equipo por las pausas de funcionamiento regulares y evitando de activar y desactivar el equipo frecuentemente. El equipo no se puede utilizar en modo continuo.

## Seguridad



### **¡PELIGRO!**

#### **Peligros para niños**

Deseche todos los materiales de embalaje siguiendo las normas y reglamentaciones aplicables en el país. Mantenga las hojas de plástico y demás materiales fuera del alcance de los niños. ¡Peligro de asfixia!

Preste atención a que los niños no arranquen piezas pequeñas del equipo (por ejemplo botones de mando o similares). Los niños podrían tragar las piezas y asfixiarse.

Nunca deje a los niños solos utilizar equipos eléctricos.



### **¡PELIGRO!**

#### **¡Tensión peligrosa!**

El cableado, así como todas las tareas de reparación y mantenimiento en el equipo únicamente podrán ser realizadas por parte de personal electricista adecuadamente cualificado. De lo contrario, hay peligro de daños materiales y/o personales y hasta la muerte por descarga eléctrica.

Antes de comenzar a trabajar en la instalación eléctrica, se debe desconectar el equipo.



### **¡PELIGRO!**

#### **Riesgo de descargas eléctricas**

El equipo integra componentes que conducen alta tensión eléctrica.

No desmonte nunca las cubiertas o partes de la carcasa del equipo. Los componentes en el interior del mismo no requieren ningún tipo de mantenimiento.

Sólo se podrá utilizar el equipo con todas las cubiertas, dispositivos de protección y elementos ópticos montados y en perfecto estado técnico.



**¡ADVERTENCIA!**

**Riesgo de lesiones oculares causadas por la alta intensidad de la luz**

Nunca mire directamente a la luz.



**¡ADVERTENCIA!**

**Riesgo de un ataque epiléptico**

Los destellos de luz (efecto estroboscópico) pueden provocar ataques epilépticos en personas susceptibles. Las personas sensibles deben evitar mirar a la luz intermitente.



**¡AVISO!**

**Peligro de incendios**

No tapar nunca las rejillas de ventilación del equipo. No sitúe el equipo cerca de fuentes de calor. Evite cualquier contacto con el fuego.



### **¡AVISO!**

#### **Alimentación de corriente**

Antes de conectar el equipo, asegúrese de que los datos de alimentación del equipo se correspondan con las especificaciones de la red local y si la toma de corriente de red dispone de un interruptor del circuito de fallos de conexión a tierra (FI). ¡Peligro de daños personales y/o materiales!

En caso de tormentas o de uso ocasional, desconecte la alimentación de corriente desenchufando el conector de la toma de corriente para prevenir descargas eléctricas o incendios.



### **¡AVISO!**

#### **Formación de manchas**

Los pies de goma de este producto contienen plastificante que posiblemente interactúe con las sustancias químicas del revestimiento de suelos de parquet, linóleo, laminado o PVC, dejando así manchas oscuras permanentes.

Si procede, utilice protectores de fieltro o una moqueta para evitar que los pies entren en contacto directo con el suelo.

### 3 Características técnicas

Características específicas del equipo:

- LED 48 QCL (RGBW)
- Funcionamiento en modo de stand alone y DMX (7 modos diferentes)
- Fácil manejo con displays y botones integrados en el dispositivo
- 10 programas automáticos
- 10 programas automáticos preprogramados, editables
- Modo Master/Slave
- Carcasa robusta de aluminio
- El tipo de protección IP65 permite su uso en el exterior
- Membrana Phoenix® para compensar la presión a variaciones de la temperatura

Por motivos técnicos, la potencia luminosa de los LED disminuye a lo largo de su vida útil. Este efecto aumenta con temperatura de funcionamiento superior. Puede prolongar la vida útil de las lámparas con una circulación de aire suficientemente y funcionando los LED con un brillo más bajo.

### **Indicaciones acerca del tipo de protección IP65**

Los equipos con tipo de protección IP65 son estancos al polvo y están completamente protegidos contra el contacto (primer número). Además, están protegidos contra el agua a presión desde cualquier ángulo (segundo número). Por ello, estos equipos pueden utilizarse también al aire libre. Pero, en principio, los equipos utilizados en eventos están diseñados únicamente para un uso temporal (iluminación de eventos), no para un uso permanente al aire libre.

El tipo de protección indicado no señala nada acerca de la resistencia a las condiciones atmosféricas (resistencia contra temperaturas ambientales variables, así como contra el efecto de la radiación solar y los rayos UV).

Las juntas y las uniones roscadas de los equipos deben comprobarse con regularidad para garantizar un funcionamiento correcto. En caso de duda, acuda a tiempo a un taller especializado.



## 4 Instalación

Antes del primer uso, desembale y compruebe el producto cuidadosamente por daños. Guarde el embalaje original del equipo. Para proteger el equipo adecuadamente contra vibraciones, humedad y partículas de polvo durante el transporte y/o en almacén, utilice el embalaje original, o bien otros materiales de embalaje y transporte propios que aseguren la suficiente protección.



**¡PELIGRO!**

**¡Tensión peligrosa!**

El cableado, así como todas las tareas de reparación y mantenimiento en el equipo únicamente podrán ser realizadas por parte de personal electricista adecuadamente cualificado. De lo contrario, hay peligro de daños materiales y/o personales y hasta la muerte por descarga eléctrica.

Antes de comenzar a trabajar en la instalación eléctrica, se debe desconectar el equipo.



### **¡ADVERTENCIA!**

#### **Riesgo de lesiones por caída de objetos**

Asegúrese de que la instalación cumple con las normas y regulaciones de su país. Asegure siempre el equipo con una segunda sujeción, como por ejemplo, un cable de sujeción o una cadena de seguridad.



### **¡AVISO!**

#### **Peligro de sobrecalentamiento**

La distancia entre la fuente de luz y la superficie iluminada no debe ser nunca inferior a 1,5 metros.

Asegúrese de que haya una circulación de aire suficientemente alta alrededor del equipo.

La temperatura ambiente debe ser siempre inferior a 40 °C.



**¡AVISO!**

**Utilización con trípodes**

Si el equipo está montado en un trípode, asegúrese de que está firme y de que el peso del equipo no sobrepasa la capacidad de carga permitida del trípode.



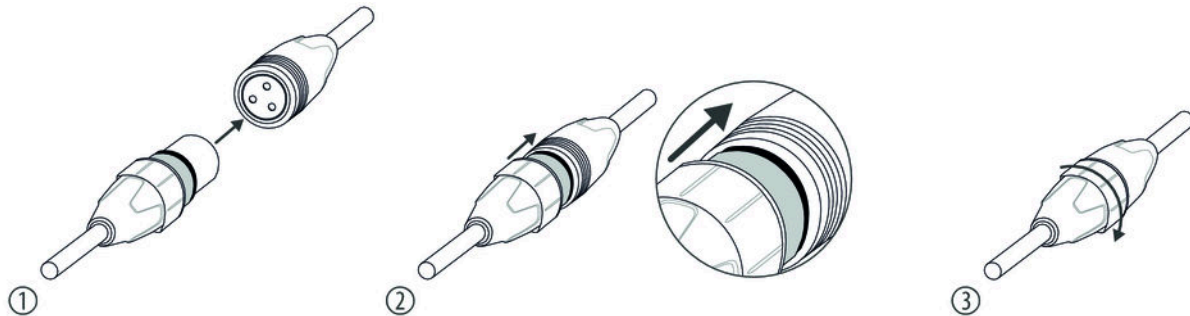
**¡AVISO!**

**Posibles fallos en la transmisión de datos**

Para asegurar el correcto funcionamiento, utilice cables DMX especiales. No utilice cables de micrófono normales.

Nunca conecte la entrada o salida DMX con equipos de audio tales como mezcladoras o amplificadores.

## Conexión des los conectores DMX IP65



Proceda de la siguiente manera para conectar los conectores DMX IP65:

1. ➤ Inserte el conector por completo y directamente en el acoplador.
2. ➤ Al hacerlo, tenga cuidado de que la junta tórica flexible se ajusta por completo.
3. ➤ Gire el brazo de sujeción directamente en la rosca del acoplador. Fije a mano el brazo de sujeción.

## Opciones de fijación

Este equipo es ideal para el montaje con el cabezal posicionado hacia arriba o hacia abajo. Durante el uso, fije el equipo en una estructura o superficie portante para ello certificada y que ofrezca la suficiente rigidez y estabilidad. Para ello, utilice las aberturas que se encuentran en el estribo de fijación.

Todas las tareas de montaje, desplazamiento y mantenimiento en el equipo se realizarán utilizando una plataforma de trabajo que ofrezca la suficiente estabilidad y restringiendo el acceso a la zona debajo del equipo hasta que se finalicen los trabajos.

Procure guiar el cable de seguridad a través de los dos asas del equipo.



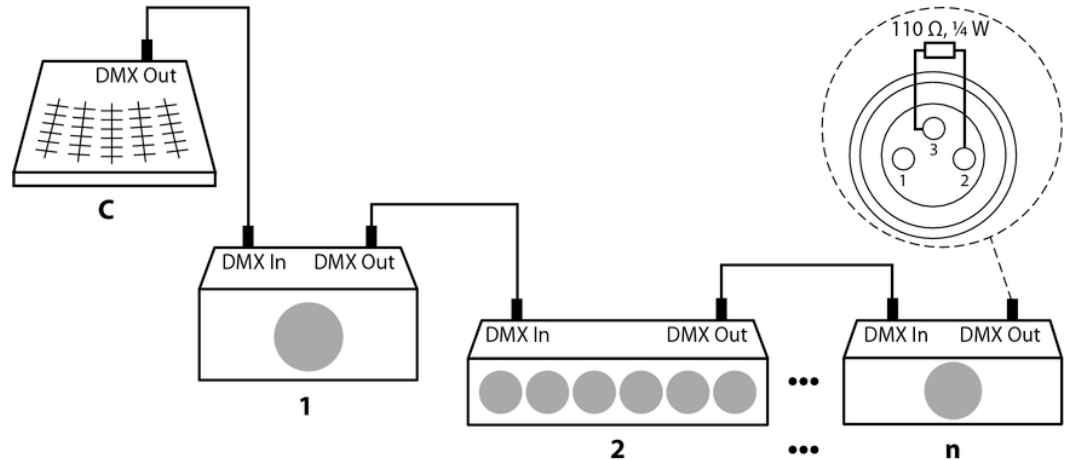
*Este equipo no se puede conectar con un dimmer.*

## 5 Puesta en funcionamiento

Se recomienda conectar todos los cables antes de encender el equipo. Para todas las conexiones de audio, se deben utilizar cables de alta calidad y lo más cortos posible. Sitúe todos los cables de manera tal que ninguna persona pueda tropezar y caer.

**Conexiones en modo DMX**

Conecte la entrada DMX del equipo a la salida DMX de un controlador DMX o de otro equipo DMX. Conecte la salida del primer equipo DMX a la entrada del segundo equipo DMX y así sucesivamente. Asegúrese de que la salida del último equipo DMX en la cadena está terminada con una resistencia ( $110\ \Omega$ ,  $\frac{1}{4}\ \text{W}$ ).



De conformidad con EIA-485 sólo se debe conectar consecutivamente un máximo de 32 dispositivos. La longitud del cable de comunicación no debe superar los 500 m. Una limitación adicional surge del voltaje de alimentación (ver más abajo).

### **Conexiones en modo "Master/Slave"**

Configurando un grupo de equipos para el servicio en modo "Master/Slave", el primer equipo controla todos los demás integrados. Esta función es particularmente útil para crear un espectáculo sin que sea necesario programar cada uno de los equipos individualmente. Conecte la salida DMX del equipo Master con la entrada DMX del primer equipo Slave. A continuación, conecte la salida DMX del primer equipo Slave con la entrada DMX del segundo equipo Slave, etc.

### **Conexiones para voltaje de alimentación**

Los dispositivos disponen de cables fijos para recibir el voltaje de alimentación (*[POWER IN]*) y la transmisión de la tensión (*[POWER OUT]*) al dispositivo siguiente.

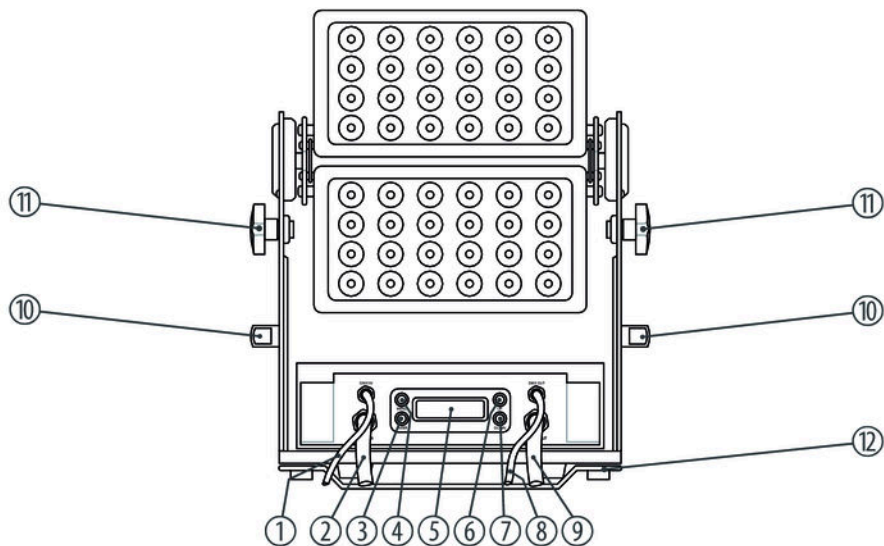
Así, es posible la conexión en serie de los dispositivos con la tensión correcta.

Sin embargo el número es limitado

- a 10 equipos, aplicando 110 V ~ (AC), 60 Hz
- a 20 equipos, aplicando 230 V ~ (AC), 50 Hz



## 6 Conexiones y elementos de mando



Stage Flood Inst QCL 48x10W

1	<i>[DMX IN]</i> Entrada DMX.
2	<i>[POWER IN]</i> Conexión de alimentación.
3	Botón <i>[ENTER]</i> Botón para activar la función marcada y para confirmar entradas.
4	Botón <i>[MENU]</i> Botón para abrir el menú principal, así como para cambiar entre las opciones de menús y cerrar un submenú abierto.
5	Display.
6	Botón <i>[UP]</i> Botón de navegación (hacia arriba). Botón para aumentar el valor indicado por el factor 1.
7	Botón <i>[DOWN]</i> Botón de navegación (hacia abajo). Botón para disminuir el valor indicado por el factor 1.

8	<i>[DMX OUT]</i> Salida DMX.
9	<i>[POWER OUT]</i> Conexión de alimentación de otros equipos.
10	Asas de transporte.
11	Tornillos de fijación. Para ajustar la inclinación de la cabeza móvil, aflojar los tornillos.
12	Soporte de fijación. Si desea instalar el dispositivo en el suelo, desmonte el soporte de fijación.

## 7 Manejo

### 7.1 Encender el equipo

Conecte el equipo a la red de alimentación.

### 7.2 Menú principal

Pulse *[MENU]* para abrir el menú principal en el que se puede seleccionar el modo de funcionamiento deseado. Pulse *[ENTER]* para seleccionar otras opciones más. Cambie el valor indicado, utilizando los botones de *[UP]* y *[DOWN]*. Pulse *[ENTER]* para confirmar el cambio.

Transcurridos aproximadamente 5 segundos sin accionar ningún botón, se oscurece automáticamente el display del equipo. Para volver a activar el display y abrir el menú anterior, accione cualquier botón del equipo.

Los parámetros de funcionamiento permanecen guardados en memoria, incluso desconectando el equipo de la red de alimentación.

## Modo "Color estático"

El modo automático únicamente se puede activar en el modo de stand alone, o bien en una configuración de Master/Slave. Este parámetro sólo es de relevancia si el equipo no se controla a través de DMX.

Pulse *[MENU]* para acceder al menú principal y después *[UP]* o *[DOWN]*, hasta que aparezca el display "Static Color". Pulse *[ENTER]*.

Mediante *[UP]* y *[DOWN]* puede seleccionar ahora los submenús (Regulador de la intensidad luminosa, R, G, b, W, S). Confirme pulsando *[ENTER]*.

Utilice los botones de *[UP]* y *[DOWN]* para determinar los valores deseados:

- Regulador de la intensidad luminosa: Brillo, valor entre "000" y "255"
- R: Intensidad rojo, valor entre "000" y "255"
- G: Intensidad verde, valor entre "000" y "255"
- b: Intensidad azul, valor entre "000" y "255"
- W: Intensidad blanco, valor entre "000" y "255"
- S: Efecto estroboscópico, valor entre "00" y "20" (0 ... 20 Hz)

Confirme pulsando *[ENTER]*.

### **Modo de "programas automáticos preprogramados"**

El modo automático únicamente se puede activar en el modo de stand alone, o bien en una configuración de Master/Slave. Este parámetro sólo es de relevancia si el equipo no se controla a través de DMX.

Pulse *[MENU]* para acceder al menú principal y después *[UP]* o *[DOWN]*, hasta que aparezca el display "AUTO". Pulse *[ENTER]*.

Ahora puede usar los botones de *[UP]* y *[DOWN]* para elegir entre "Aut." y "Pro.".

En cada uno de los dos submenús se encuentran 10 programas automáticos preprogramados. Los programas en "Aut." están programados de manera predefinida y, al contrario de los programas en "Pro.", no pueden cambiarse.

## Modo de "programas automáticos preprogramados"

El modo automático únicamente se puede activar en el modo de stand alone, o bien en una configuración de Master/Slave. Este parámetro sólo es de relevancia si el equipo no se controla a través de DMX.

En los 10 programas puede ajustar el color, la velocidad, la frecuencia de parpadeo (efecto estroboscópico) y la velocidad de Fade.

Pulse *[MENU]* para acceder al menú principal y después *[UP]* o *[DOWN]*, hasta que aparezca el display "EDIT". Pulse *[ENTER]*.

Mediante *[UP]* y *[DOWN]* seleccione un valor entre "Pro01" y "Pro10" y pulse *[ENTER]* para acceder al programa que desea cambiar.

Mediante *[UP]* y *[DOWN]* puede seleccionar ahora los submenús (R, G, b, W, S, t, F). Confirme pulsando *[ENTER]*.

Utilice los botones de *[UP]* y *[DOWN]* para determinar los valores deseados:

- R: Intensidad rojo, valor entre "000" y "255"
- G: Intensidad verde, valor entre "000" y "255"
- b: Intensidad azul, valor entre "000" y "255"
- W: Intensidad blanco, valor entre "000" y "255"
- S: Efecto estroboscópico, valor entre "00" y "20" (0 ... 20 Hz)
- t: Velocidad, valor entre "000" y "255"
- F: Velocidad de Fade, valor entre "000" y "255"

Confirme pulsando *[ENTER]*.

### **Modo DMX**

Este parámetro sólo es de relevancia si se controla el equipo a través de DMX.

Pulse *[MENU]* para acceder al menú principal y después *[UP]* o *[DOWN]*, hasta que aparezca el display "RUN". Pulse *[ENTER]*.

Si es necesario, use *[UP]* y *[DOWN]* para seleccionar "dMX" y pulse *[ENTER]*.

Para utilizar el equipo en modo DMX, no cambie este parámetro ni abra el menú principal.



**Dirección DMX**

Para el modo de DMX, se debe programar la dirección DMX del equipo (primer canal DMX asignado).

Pulse *[MENU]* para acceder al menú principal y después *[UP]* o *[DOWN]*, hasta que aparezca el display "DMX Address". Pulse *[ENTER]*.

Utilice los botones de *[UP]* y *[DOWN]* para programar el valor en un rango de 1 a 512 (Pantalla "DMX Addr: 001" ... "DMX Addr: 512").

Compruebe que el número del canal sea compatible con la configuración del controlador DMX utilizado. La siguiente tabla muestra la asignación más alta posible de los modos/direcciones DMX admisibles.

<b>Modo</b>	<b>La dirección DMX más alta posible</b>
3 canales	510
6 canales	507
7 canales	506
8 canales	505
9 canales	504

Modo	La dirección DMX más alta posible
10 canales	503
15 canales	498

## Selección del modo de servicio DMX

Pulse *[MENU]* para acceder al menú principal y después *[UP]* o *[DOWN]*, hasta que aparezca el display "Personality". Pulse *[ENTER]*.

A continuación, utilice los botones de *[UP]* y *[DOWN]* para activar el modo DMX de

- "STAGE" (15 canales)
- "Arc.1" (seis canales – 2 × RGB)
- "Ar1.d" (siete canales – 2 × RGB + Regulador de la intensidad luminosa)
- "Arc.2" (ocho canales – 2 × RGBW)
- "Ar2.d" (nueve canales – 2 × RGBW + Regulador de la intensidad luminosa)
- "Ar2.s" (diez canales – 2 × RGBW + Regulador de la intensidad luminosa + estroboscopio)
- "HSv" (tres canales – Color (hue), saturación (saturation), brillo (value))

## Asignar dirección de ID

A cada dirección de DMX puede asignar hasta 66 direcciones de ID. Esto permite agrupar los dispositivos. En el modo DMX de 15 canales, se pueden operar conjuntamente los dispositivos de un grupo (misma dirección de DMX) (mediante los canales de 1 a 14), o individualmente haciendo una mayor diferenciación a través del canal 15 mediante la ID.

Pulse *[MENU]* para acceder al menú principal y después *[UP]* o *[DOWN]*, hasta que aparezca el display "ID Address". Pulse *[ENTER]*.

Utilice los botones de *[UP]* y *[DOWN]* para seleccionar una de las 66 direcciones de ID.

## Modo "Slave"

Este parámetro sólo es de relevancia si el equipo se controla por medio de un master, pero no a través de DMX.

Pulse *[MENU]* para acceder al menú principal y después *[UP]* o *[DOWN]*, hasta que aparezca el display "RUN". Pulse *[ENTER]*.

Si es necesario, use *[UP]* y *[DOWN]* para seleccionar "SLA" y pulse *[ENTER]*.

## Ajustes

Los ajustes del sistema se realizan mediante estos submenús.

Pulse *[MENU]* para acceder al menú principal y después *[UP]* o *[DOWN]*, hasta que aparezca el display "SET". Pulse *[ENTER]*.

El equipo ofrece los siguientes submenús:

■ **"UPLD":**

Empieza la carga "copia del dispositivo "Master" al dispositivo "Slave") de los programas automáticos preprogramados editables. Es necesario introducir una contraseña. Pulse sucesivamente *[UP]*, *[DOWN]*, *[UP]*, *[DOWN]* y a continuación *[ENTER]*

Los dispositivos "Slave" señalan el estado de la carga:

- luz amarilla: carga en curso
- luz roja: ha surgido un error
- luz verde: carga terminada con éxito

■ **"REST":**

Se restablecen los valores por defecto. Es necesario introducir una contraseña. Pulse sucesivamente *[UP]*, *[DOWN]*, *[UP]*, *[DOWN]* y a continuación *[ENTER]*

■ **"Id":**

De esta forma se puede liberar el uso del direccionamiento de ID mediante el controlador DMX ("on") o bloquear ("oFF").

- *"REGW"*:  
Se determina si el color blanco se encuentra definido mediante RGB=255.255.255 (*"Yes"*) o si se define manualmente mediante el menú CAL2 (*"No"*).
- *"dim"*:  
Define el modo de regulador de la intensidad luminosa o las velocidades.
  - Ajuste *"oFF"*: Los cambios del regulador de la intensidad luminosa y del RGBW se procesan de manera lineal.
  - Ajustes *"dim1"*, *"dim2"*, *"dim3"* *"dim4"*: Modos de velocidad para los reguladores de la intensidad luminosa no lineales; *"dim"* es el más rápido y *"dim4"* el más lento.

### **Ajuste del tono de color para blanco.**

Se pueden editar 11 valores diferentes programados para el tono de color blanco.

Pulse *[MENU]* para acceder al menú principal y después *[UP]* o *[DOWN]*, hasta que aparezca el display "CAL1 white". Pulse *[ENTER]*.

Mediante *[UP]* y *[DOWN]* puede acceder ahora a uno de los 11 ajustes programados para blanco ("*WT01*" ... "*WT11*").

Después de pulsar *[ENTER]*, puede proceder a los siguientes cambios:

- R: Intensidad rojo, valor entre "000" y "255"
- G: Intensidad verde, valor entre "000" y "255"
- b: Intensidad azul, valor entre "000" y "255"
- W: Intensidad blanco, valor entre "000" y "255"

**Definir diferentes valores de blanco**

Pulse *[MENU]* para acceder al menú principal y después *[UP]* o *[DOWN]*, hasta que aparezca el display "CAL2". Pulse *[ENTER]*.

"REGW " aparece en el display. Pulse *[ENTER]*.

Puede cambiar los siguientes valores:

- R: Intensidad rojo, valor entre "000" y "255"
- G: Intensidad verde, valor entre "000" y "255"
- b: Intensidad azul, valor entre "000" y "255"

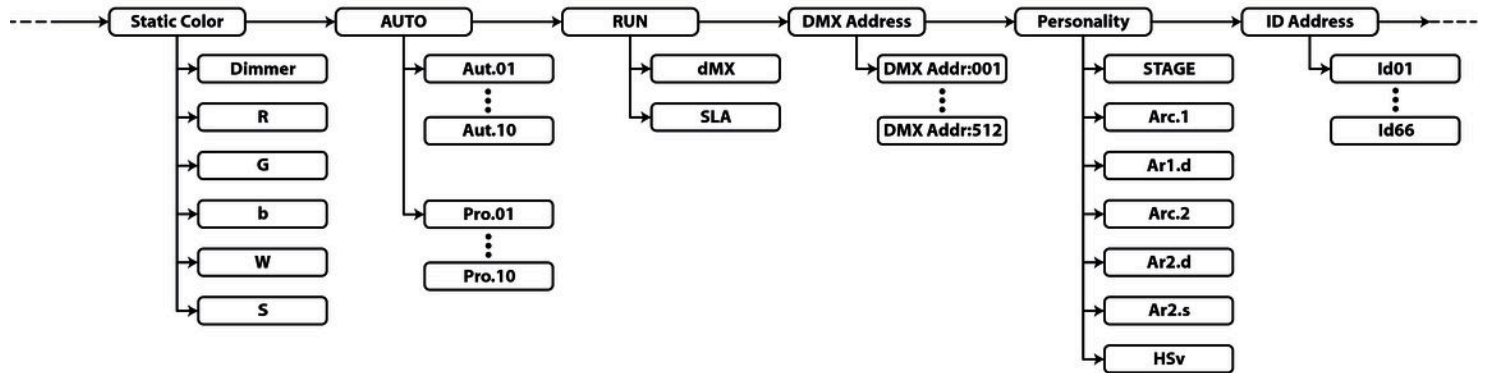
**Activar/desactivar la contraseña.**

Puede definir si pretende activar o desactivar la contraseña. La contraseña es: *[UP]* *[DOWN]* *[UP]* *[DOWN]*.

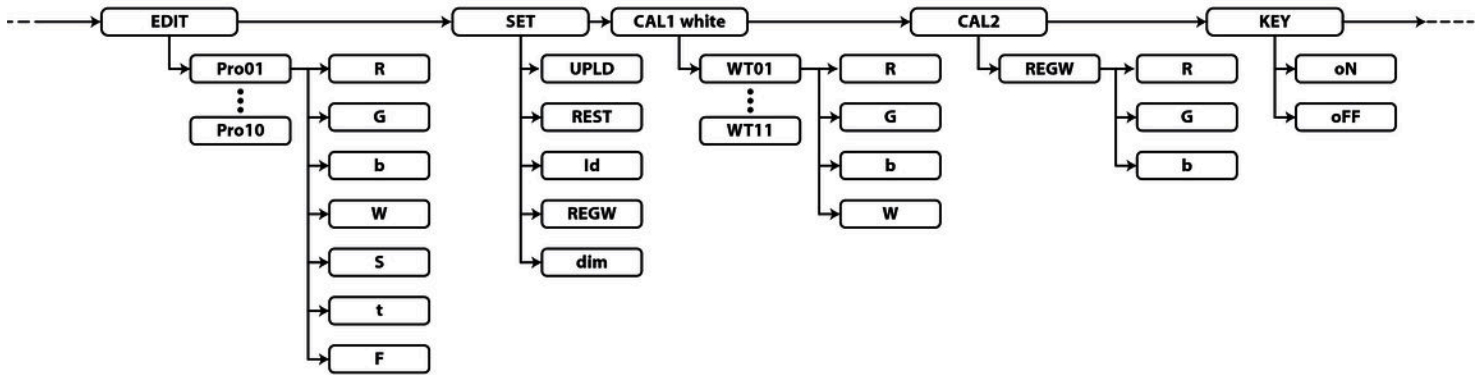
Pulse *[MENU]* para acceder al menú principal y después *[UP]* o *[DOWN]*, hasta que aparezca el display "KEY". Pulse *[ENTER]*.

Mediante *[UP]* y *[DOWN]* puede optar entre "oN" y "oFF". A continuación, pulse *[ENTER]*.

### 7.3 Sinopsis de los menús







## 7.4 Funciones en modo DMX de 3 canales (HSV)

Canal	Valor	Función
1	0...255	Color (del 0 % al 100 %)
2	0...255	Saturación (del 0 % al 100 %)
3	0...255	Regulador de la intensidad luminosa (del 0 % al 100 %)

## 7.5 Funciones en modo DMX de 6 canales (Arc.1)

Canal	Valor	Función
1	0...255	Intensidad rojo (del 0 % al 100 %), panel 1
2	0...255	Intensidad verde (del 0 % al 100 %), panel 1
3	0...255	Intensidad azul (del 0 % al 100 %), panel 1
4	0...255	Intensidad rojo (del 0 % al 100 %), panel 2

Canal	Valor	Función
5	0...255	Intensidad verde (del 0 % al 100 %), panel 2
6	0...255	Intensidad azul (del 0 % al 100 %), panel 2

## 7.6 Funciones en modo DMX de 7 canales (Ar1.d)

Canal	Valor	Función
1	0...255	Regulador de la intensidad luminosa (del 0 % al 100 %)
2	0...255	Intensidad rojo (del 0 % al 100 %), panel 1
3	0...255	Intensidad verde (del 0 % al 100 %), panel 1
4	0...255	Intensidad azul (del 0 % al 100 %), panel 1
5	0...255	Intensidad rojo (del 0 % al 100 %), panel 2

<b>Canal</b>	<b>Valor</b>	<b>Función</b>
6	0...255	Intensidad verde (del 0 % al 100 %), panel 2
7	0...255	Intensidad azul (del 0 % al 100 %), panel 2

## 7.7 Funciones en modo DMX de 8 canales (Arc.2)

Canal	Valor	Función
1	0...255	Intensidad rojo (del 0 % al 100 %), panel 1
2	0...255	Intensidad verde (del 0 % al 100 %), panel 1
3	0...255	Intensidad azul (del 0 % al 100 %), panel 1
4	0...255	Intensidad blanco (del 0 % al 100 %), panel 1
5	0...255	Intensidad rojo (del 0 % al 100 %), panel 2
6	0...255	Intensidad verde (del 0 % al 100 %), panel 2
7	0...255	Intensidad azul (del 0 % al 100 %), panel 2
8	0...255	Intensidad blanco (del 0 % al 100 %), panel 2

## 7.8 Funciones en modo DMX de 9 canales (Ac2.d)

Canal	Valor	Función
1	0...255	Regulador de la intensidad luminosa (del 0 % al 100 %)
2	0...255	Intensidad rojo (del 0 % al 100 %), panel 1
3	0...255	Intensidad verde (del 0 % al 100 %), panel 1
4	0...255	Intensidad azul (del 0 % al 100 %), panel 1
5	0...255	Intensidad blanco (del 0 % al 100 %), panel 1
6	0...255	Intensidad rojo (del 0 % al 100 %), panel 2
7	0...255	Intensidad verde (del 0 % al 100 %), panel 2
8	0...255	Intensidad azul (del 0 % al 100 %), panel 2
9	0...255	Intensidad blanco (del 0 % al 100 %), panel 2

## 7.9 Funciones en modo DMX de 10 canales (Ac2.s)

Canal	Valor	Función
1	0...255	Regulador de la intensidad luminosa (del 0 % al 100 %)
2	0...255	Intensidad rojo (del 0 % al 100 %), panel 1
3	0...255	Intensidad verde (del 0 % al 100 %), panel 1
4	0...255	Intensidad azul (del 0 % al 100 %), panel 1
5	0...255	Intensidad blanco (del 0 % al 100 %), panel 1
6	0...255	Intensidad rojo (del 0 % al 100 %), panel 2
7	0...255	Intensidad verde (del 0 % al 100 %), panel 2
8	0...255	Intensidad azul (del 0 % al 100 %), panel 2
9	0...255	Intensidad blanco (del 0 % al 100 %), panel 2
10	0...255	Efecto estroboscópico: (de 0 Hz a 20 Hz)

## 7.10 Funciones en modo DMX de 15 canales (STAGE)

Canal	Valor	Función
1	0...255	Regulador de la intensidad luminosa (del 0 % al 100 %)
2	0...255	Intensidad rojo (del 0 % al 100 %), panel 1 Ajuste de la velocidad de reproducción, cuando uno de los programas automáticos pre-programados está activo (canal 8)
3	0...255	Intensidad verde (del 0 % al 100 %), panel 1 Ajuste de la velocidad de Fade, cuando uno de los programas automáticos preprogramados está activo (canal 8)
4	0...255	Intensidad azul (del 0 % al 100 %), panel 1
5	0...255	Intensidad blanco (del 0 % al 100 %), panel 1
6	0...255	Intensidad rojo (del 0 % al 100 %), panel 2
7	0...255	Intensidad verde (del 0 % al 100 %), panel 2
8	0...255	Intensidad azul (del 0 % al 100 %), panel 2



Canal	Valor	Función
9	0...255	Intensidad blanco (del 0 % al 100 %), panel 2
10	0...10	Sin función.
	11...20	Rojo 100 %, intensidad verde (del 0 % al 100 % Fade-In; con canal 11 = 0, sin cambios), azul 0 %, blanco 0 %
	21...30	Intensidad rojo (del 0 % al 100 % Fade-In; con canal 11 = 0, sin cambios), verde 100 %, azul 0 %, blanco 0 %
	31...40	Rojo 0 %, verde 100 %, intensidad azul (del 0 % al 100 % Fade-In; con canal 11 = 0, sin cambios), blanco 0 %
	41...50	Rojo 0 %, intensidad verde (del 0 % al 100 % Fade-In; con canal 11 = 0, sin cambios), azul 100 %, blanco 0 %
	51...60	Intensidad rojo (del 0 % al 100 % Fade-In; con canal 11 = 0, sin cambios), verde 0 %, azul 100 %, blanco 0 %
	61...70	Rojo 100 %, verde 0 %, intensidad azul (del 0 % al 100 % Fade-In; con canal 11 = 0, sin cambios), blanco 0 %
	71...80	Rojo 100 %, verde 0 %, azul 0 %, intensidad blanco (del 0 % al 100 % Fade-In; con canal 11 = 0, sin cambios)

Canal	Valor	Función
	81...90	Rojo 100 %, verde 0 %, azul 0 %, intensidad blanco (del 0 % al 100 % Fade-In; con canal 7 = 0, sin cambios)
	91...100	Transiciones de color, velocidad regulada con canal 11
	101...110	Transiciones de color, velocidad regulada con canal 11
	111...120	Transiciones de color, velocidad regulada con canal 11
	121...130	Transiciones de color, velocidad regulada con canal 11
	131...140	Transiciones de color, velocidad regulada con canal 11
	141...150	Transiciones de color, velocidad regulada con canal 11
	151...160	Transiciones de color, velocidad regulada con canal 11
	161...170	Transiciones de color, velocidad regulada con canal 11
	171...180	Transiciones de color, velocidad regulada con canal 11
	181...190	Transiciones de color, velocidad regulada con canal 11
	191...200	RGBW

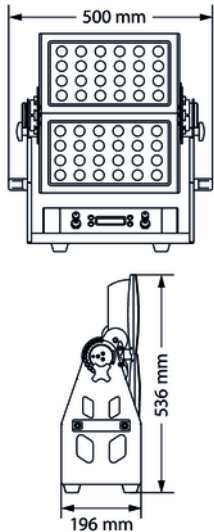
Canal	Valor	Función
	201...205	Blanco 1
	206...210	Blanco 2
	211...215	Blanco 3
	216...220	Blanco 4
	221...225	Blanco 5
	226...230	Blanco 6
	231...235	Blanco 7
	236...240	Blanco 8
	241...245	Blanco 9
	246...250	Blanco 10
	251...255	Blanco 11
11	0...255	Con el canal 10 (11...90) Velocidad de Fade-In del color definido; con el canal 10 (91...190) velocidad de las transiciones de colores

Canal	Valor	Función
	0...15	Sin función
	16...255	Efecto estroboscópico (del 0 Hz al 20 Hz) de los canales 2 a 9
12	0...9	Sin función
	10...19	Programa automático preprogramado 1
	20...29	Programa automático preprogramado 2
	30...39	Programa automático preprogramado 3
	40...49	Programa automático preprogramado 4
	50...59	Programa automático preprogramado 5
	60...69	Programa automático preprogramado 6
	70...79	Programa automático preprogramado 7
	80...89	Programa automático preprogramado 8
	90...99	Programa automático preprogramado 9
	100...109	Programa automático preprogramado 10

Canal	Valor	Función
	110...255	Sin función
13	0...255	Velocidad cuando los programas automáticos preprogramados están activos (canal 12, valores 10...109)
14	0...49	El regulador de la intensidad luminosa está apagado, los cambios del regulador de la intensidad luminosa y del RGBW se procesan de manera lineal.
	50...99	Velocidad de atenuación 1
	100...149	Velocidad de atenuación 2
	150...199	Velocidad de atenuación 3
	200...255	Velocidad de atenuación 4
15	Asignación de las direcciones de ID a las direcciones de DMX definidas.	
	0...9	Todas las ID
	10...19	Id1
	20...29	Id2
	...	...

Canal	Valor	Función
	200...209	ld20
	210	ld21
	211	ld22
	...	...
	255	ld66

## 8 Datos técnicos



Fuente de luz	48 × LED QCL (RGBW, 10 W cada uno)	
Propiedades ópticas	Ángulo de radiación	45°
Control	DMX	
	Display y botones integrados en el dispositivo	
Total de canales DMX	3, 6, 7, 8, 9, 10 o 15	
Conexiones de entrada	Alimentación de tensión	Cable de red con extremo expuesto del cable sin conector
	Control DMX	Cable XLR con extremo expuesto del cable sin conector
Conexiones de salida	Alimentación de tensión	Cable de red con extremo expuesto del cable sin conector

Stage Flood Inst QCL 48x10W

	Control DMX	Cable XLR con extremo expuesto del cable sin conector
Consumo de energía	492 W	
Voltaje de alimentación	100...240 V ~ 50/60 Hz	
Grado de protección	IP65	
Opciones de montaje	En suspensión, en posición vertical	
Dimensiones (ancho × alto × prof.)	500 mm × 536 mm × 196 mm	
Peso	23,5 kg	
Condiciones ambientales	Rango de temperatura	-20 °C ... +40 °C
	Humedad relativa	50 %, sin condensación



**Guía de información**

Carcasa para el uso en exteriores	Lámpara de descarga
Tipo LED	x-en-1
Carcasa de suelo	Sí
Sin ventilador	No
Telemando	No posible
DMX inalámbrico	No
Color de la carcasa	Negro

## 9 Cables y conectores

### Introducción

En este capítulo, se describen los cables y conectores requeridos para establecer las conexiones adecuadas entre los equipos involucrados en su instalación de iluminación.

Tenga en cuenta que, particularmente en el ámbito de "sonido & iluminación", es imprescindible respetar minuciosamente esta información ya que en muchas ocasiones la mera posibilidad de enchufar entre sí dos conectores macho y hembra no necesariamente significa que el cable utilizado sea el adecuado, con la consecuencia de que la instalación no funciona y hasta dañar, por ejemplo, el controlador DMX, o causar cortocircuitos eléctricos.

## Conexiones DMX



La salida DMX consiste en un acoplador de tres polos, la entrada DMX consiste en un conector de tres polos, ambos con tipo de protección IP65. La ilustración y la tabla muestran la asignación de los pins de un acoplador adecuado.

Pin	Asignación
1	masa, apantallamiento
2	señal invertido (DMX-, „Cold“)
3	señal (DMX+, "Hot")

## 10 Eliminación de fallos

En este apartado, se describen algunos fallos que pueden ocurrir durante el uso y las medidas adecuadas para poner en funcionamiento el equipo.

Síntoma	Medidas a adoptar
El equipo no funciona	Compruebe la conexión de alimentación de red y el fusible del equipo.
El equipo no responde a las señales del controlador DMX	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Compruebe todas las conexiones y cables DMX.</li><li>2. Conecte otro controlador DMX.</li><li>3. Compruebe si los cables DMX se encuentran junto a otros cables de alta tensión. En tal caso, se pueden producir interferencias y hasta dañar los circuitos de maniobra DMX.</li></ol>

Si no se puede resolver un fallo de la manera aquí descrita, contacte con nuestro servicio técnico, ver [www.thomann.de](http://www.thomann.de).

## 11 Limpieza

### Lentes ópticos

Limpie los lentes ópticos accesibles sin abrir la carcasa con regularidad, para optimizar así el flujo luminoso. Los intervalos de limpieza varían según las condiciones ambiente. Cuanto más húmeda, ahumada o contaminada la atmósfera en el lugar de uso, más frecuentemente se deben limpiar los componentes ópticos del equipo.

- Limpie el equipo con un paño suave y seco y utilizando nuestro agente de limpieza especial para lámparas y lentes (ref. 280122).
- Procure secar cuidadosamente todos los componentes.

## 12 Protección del medio ambiente

### Reciclaje de los materiales de embalaje



El embalaje no contiene ningún tipo de material que requiera un tratamiento especial.

Deseche todos los materiales de embalaje siguiendo las normas y reglamentaciones aplicables del país de que se trate.

No tire los materiales a la basura doméstica sino entréguelos en un centro de reciclaje autorizado. Respete los rótulos y avisos que se encuentran en el embalaje.

### Reciclaje del producto



Este equipo está sujeto a la Directiva Europea sobre el tratamiento de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE) en su versión vigente. ¡No echar a la basura doméstica!

Entregue el producto y sus componentes en un centro de reciclaje autorizado. Respete todas las normas y reglamentaciones aplicables del país de que se trate. En caso de dudas, contacte con las autoridades responsables.





Stage Flood Inst QCL 48x10W





